

מחזור שלום



Mahzor Sholom

Alex Weinberg and Abigail Woloff

שְׁתַּחֲדֵשׁ עֲלֵינוּ
שָׁנָה טוֹבָה
וּמְתוֹקָה!

May this new year be filled with
sweetness and happiness.

2012 - 5772 Temple Beth Sholom

(C) Alex Weinberg and Abigail Woloff
All rights reserved original translations and material

Table of Contents:

בְּרָכוֹת הַשַּׁחַר

BEGINNING BLESSINGS

מֵה טָבוּ

בְּרָכוֹת הַשַּׁחַר

Ma Tovv

Birkot HaShahar

Page 4

Page 5

פְּסוּקֵי דְזִמְרָה

WORDS OF SONG

בְּרוּךְ שֶׁאָמַר

אֲשֶׁרִי

הַלְלוּיָהּ

אֶז יִשְׁרֵי

Barukh She'amar

Ashrei

Halleluyah (Psalm 150)

Az Yashir

Page 6

Page 10

Page 14

Page 16

שַׁחֲרִית

SHAHARIT

הַמֶּלֶךְ

יִשְׁתַּבַּח

בְּרָכוּ

HaMelekh

Yishtabach

Barkhu

Page 18

Page 20

Page 24

שְׁמַע

SHĒMA

שְׁמַע

Shema

Page 32

עֲמִידָה

AMIDAH

עֲמִידָה

Amidah

Page 40

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ

AVINU MALKENU

Avinu Malkenu

Page 58

תּוֹרָה

TORAH

Torah Reading

Page 62

שׁוֹפָר

SHOFAR

Shofar Blowing

Page 78

מוֹסֵף

CONCLUDING SERVICE

וְנִתְּנָה תּוֹקֵף

מַלְכוּיּוֹת

זִכְרוֹנוֹת

שׁוֹפְרוֹת

עֲלֵינוּ

Unetaneh Tokef

Malkhuyot

Zikh'ronot

Shofarot

Concluding Prayers

Page 90

Page 92

Page 96

Page 98

Page 104

נְעִילָה

Concluding Yom Kippur Service

Page 112

מה טובו • מאח טובו

OUR WELCOMING PRAYER

1 מה טובו אלהיך יעקב, משכנותיך ישראל.

2 ואני ברב חסדך אבוא ביתך, אשתחוה

3 אל היכל קדשך ביראתך. יהוה אהבתי מעון ביתך,

4 ומקום משכן כבודך. ואני אשתחוה ואברכה,

5 אברכה לפני יהוה עשי. ואני תפילתי לך יהוה עת רצון.

6 אלהים ברב חסדך ענני באמת ישעך.



As we come together as a
Kehillah Kedusha, a Sacred Community,
to welcome the New Year,
we take a moment
to greet and welcome each other into our
Makom Kadosh, Sacred Space.

בְּרִכּוֹת הַשַּׁחַר

BEGINNING BLESSINGS

פְּסוּקֵי דְזִמְרָה

WORDS OF SONG

שַׁחֲרִית

SHAHARIT

שְׁמַע

SHEMA

עֲמִידָה

AMIDAH

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ

AVINU MALKENU

תּוֹרָה

TORAH

מוֹסֵף

CONCLUDING SERVICE

שׁוֹפָר

SHOFAR

וַיִּתְּנָה תֹקֵף

UNETANEH TOKEF

מַלְכוּיּוֹת

MALKUYOT

זְכוֹרוֹנוֹת

ZIKHRONOT

שׁוֹפְרוֹת

SHOFAROT

עֲלִינוּ

CONCLUDING

WOW!

How awesome are your communities,
Jacob the places where you gather,
Israel!

WOW!

How awesome it is that we are all here
together today!

שָׁנָה טוֹבָה וּמְתֻקָּה

Have a Happy
and a Sweet
New Year!

A BIT OF

דְּבַשׁ HONEY

In English we often call our prayer space a "Synagogue" or "Temple." You may also have heard someone use the Yiddish word "shul." In Hebrew, in addition to בֵּית כְּנֶסֶת, synagogue, there is also the phrase, מְקוֹם קְבוּעַ, from *Sefer Beresheet* when *Avraham* created a prayer space to pray to God. מְקוֹם קְבוּעַ refers to a holy place that is separate and unique. As we enter this קְבוּעַ we join our community to pray together.

בְּרָכוֹת הַשַּׁחַר • MORNING BLESSINGS

BLESSINGS OF APPRECIATION FOR THE NEW DAY

1 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

אֲשֶׁר נָתַן לְשִׁכּוֹי בִּינָה לְהִבְחִין בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה:

2 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שְׁעַשְׂנִי בְּצִלְמוֹ.

3 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שְׁעַשְׂנִי יִשְׂרָאֵל.

4 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שְׁעַשְׂנִי בֶן / בַּת ^{girls} / ^{boys} חוֹרֵין.

5 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, פּוֹקֵחַ עוֹרִים.

6 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, מַלְבִּישׁ עֲרָמִים.

7 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, מַתִּיר אֲסוּרִים.

8 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, זוֹקֵף כְּפוּפִים.

9 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, רוֹקֵעַ הָאָרֶץ עַל הַמַּיִם.

10 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שְׁעַשְׂהָ לִּי כָּל צָרָכֵי.

11 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמְּכִין מִצְעָדֵי גִבּוֹר.

12 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בְּגִבּוֹרָה.

13 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, עוֹטֵר יִשְׂרָאֵל בְּתַפְאָרָה.

14 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַנּוֹתֵן לִיעָף כָּח.



The New Year begins with gratitude and thanks for the many opportunities we have in our lives.

Thank You God for:

- this chance to tell the difference between daytime and nighttime
- making me in Your image
- making me a Jew
- making me a free person
- this chance to see
- giving clothing to people without clothes
- freeing those who are trapped
- giving power to the weak
- creating the earth on the sea
- helping with all of our needs
- guiding us on our journey
- giving courage to the Jewish people
- giving glory to the Jewish people
- giving strength to those who are down

בְּרִכּוֹת הַשַּׁחַר

BEGINNING BLESSINGS

פְּסוּקֵי דְזִמְרָה

WORDS OF SONG

שַׁחֲרִית

SHAHARIT

שְׁמַע

SHEMA

עֲמִידָה

AMIDAH

אֲבִינוּ מִלְכֵנוּ

AVINU MALKENU

תּוֹרָה

TORAH

מוֹסֵף

CONCLUDING SERVICE

שׁוֹפָר

SHOFAR

וַיִּתְנֶה תִּקְוָה

UNETANEH TOKEF

מִלְכוּיֹת

MALKUYOT

זִכְרוֹנוֹת

ZIKHRONOT

שׁוֹפָרוֹת

SHOFAROT

עֲלִינוּ

CONCLUDING

A BIT OF

HONEY דְּבַשׁ

As we begin our morning as a community, we focus on our blessings in life. These blessings focus both on our individual opportunities to continue God's work as well as our communal responsibility to be partners with God.

BARUKH SHEAMAR • שְׁאֲמַר בְּרוּךְ

BLESSINGS OF THANKS TO GOD



Hold the front
two *tzitziot*
on your *Tallit*
while singing
Barukh
Sheh-amar

1 בְּרוּךְ שְׁאֲמַר וְהָיָה הָעוֹלָם, 

2 בְּרוּךְ הוּא.

3 בְּרוּךְ עֹשֶׂה בְּרֵאשִׁית,

4 בְּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה,

5 בְּרוּךְ גּוֹזֵר וּמְקַיֵּם,

6 בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ,

7 בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הַבְּרִיּוֹת,

8 בְּרוּךְ מְשַׁלֵּם שְׂכָר טוֹב לִירְאָיו,

9 בְּרוּךְ חַי לְעַד וְקַיֵּם לְנֶצַח,

10 בְּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל,

11 בְּרוּךְ שְׁמוֹ.

12 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הָאֵל הָאָב הַרְחֵמֵנוּ

13 הַמְהַלֵּל בְּפִי עַמּוֹ, מְשַׁבַּח וּמְפָאֵר בְּלִשׁוֹן חֲסִידָיו וְעַבְדָּיו.

14 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מֶלֶךְ מְהַלֵּל בְּתִשְׁבָּחוֹת:



We are constantly searching for reminders of our partnership with God.

By holding our *tzizit*, the fringes of our *tallit*, during *Barukh Sheamar*, we create another pause in our morning to remember and be grateful for what makes our lives holy and unique.

בְּרִכּוֹת הַשַּׁחַר

BEGINNING BLESSINGS

פְּסוּקֵי דְזִמְרָה

WORDS OF SONG

שַׁחֲרִית

SHAHARIT

שְׁמַע

SHEMA

עֲמִידָה

AMIDAH

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ

AVINU MALKENU

תּוֹרָה

TORAH

מוֹסֵף

CONCLUDING SERVICE

שׁוֹפָר

SHOFAR

וַיִּתְּנָה תּוֹקֵף

UNETANEH TOKEF

מַלְכוּיּוֹת

MALKUYOT

זְכוֹרוֹנוֹת

ZIKHRONOT

שׁוֹפְרוֹת

SHOFAROT

עֲלִינוּ

CONCLUDING

Thank You God...

Because You spoke and the world was created!

Blessed are You God, the One:
Who creates.

Who speaks and Who does.

Whose devotion fills the world.

Whose compassion fills all lives with good.

Whose partnership with the world will protect
and sustain us.

Bless God's name forever!

A BIT OF

HONEY דְּבִשׁ

שְׁאֵמַר בְּרוּךְ שְׁאֵמַר reminds us that the world will be improved by the actions we take. As we kiss our *tzizit* at the end of this blessing, we are reminded of the *mitzvot* we have in our lives and actions we must take to strengthen the partnership we create with God.

אַשְׁרֵי • ASHREI

PSALMS OF HAPPINESS

1 אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יִהְלְלוּךָ סֵלָה.

2 אַשְׁרֵי הָעַם שְׁכַכָּה לוֹ, אַשְׁרֵי הָעַם שִׁיְהוּהוּ אֱלֹהָיו.

3 תְּהִלָּה לְדָוִד.

4 אַרְוַמְמָךְ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ, וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

5 בְּכָל יוֹם אַבְרָכָךָ, וְאַהֲלִלָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.

6 גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד, וְלִגְדֹלְתוֹ אֵין חֶקֶר.

7 דוֹר לְדוֹר יִשְׁבַח מִעֲשֵׂיךָ, וּגְבוּרַתְיֶיךָ יִגִּידוּ.

8 הַדָּר כְּבוֹד הוֹדָךָ, וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.

9 וְעִזּוֹז נוֹרְאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ, וּגְדֹלְתְךָ אֲסַפְּרָנָה.

10 זָכַר רַב טוֹבְךָ יִבְיַעוּ, וְצַדִּיקְתְּךָ יִרְנְנוּ.



As the New Year begins, we recognize our partnership with God with joy and happiness.

בְּרִכּוֹת הַשַּׁחַר

BEGINNING BLESSINGS

פְּסוּקֵי דְזִמְרָה

WORDS OF SONG

שַׁחֲרִית

SHAHARIT

שְׁמַע

SHEMA

עֲמִידָה

AMIDAH

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ

AVINU MALKENU

תּוֹרָה

TORAH

מוֹסֵף

CONCLUDING SERVICE

שׁוֹפָר

SHOFAR

וַיִּתְּנֵהּ תוֹקֵף

UNETANEH TOKEF

מַלְכוּיּוֹת

MALKHUYOT

זְכוֹרוֹת

ZIKHRONOT

שׁוֹפְרוֹת

SHOFAROT

עֲלִינוּ

CONCLUDING

Happy - אֲשֶׁרֵי!

Happy are those people who live in Your house,
They will sing Your praises forever.

People like this are happy!
People who partner with God are happy!

11 חֲנוּן וְרַחוּם יְהוָה, אָרַךְ אַפַּיִם וַיִּגְדַּל חֶסֶד.

12 טוֹב יְהוָה לְכֹל, וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו.

13 יוֹדֵיךָ יְהוָה כָּל מַעֲשֵׂיךָ, וַחֲסִידֶיךָ יְבָרְכוּכָה.

14 כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ, וּגְבוּרַתְךָ יִדְבְּרוּ.

15 לְהוֹדִיעַ לְבָנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתְךָ, וּכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתוֹ.

16 מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים, וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכֹל דּוֹר וָדָר.

17 סוֹמֵךְ יְהוָה לְכֹל הַנְּפֹלִים, וְזוֹקֵף לְכֹל הַכְּפוּפִים.

18 עֵינַי כֹּל יֵאָלֶיךָ יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ.

19 פּוֹתַח אֶת יְדֶיךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכֹל חַי רְצוֹן.

20 צַדִּיק יְהוָה בְּכֹל דְרָכָיו, וַחֲסִיד בְּכֹל מַעֲשָׂיו.

21 קָרוֹב יְהוָה לְכֹל קֹרְאָיו, לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת.

22 רְצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה, וְאֵת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם.

23 שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת כָּל אֲהַבָּיו, וְאֵת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.

24 תְּהַלֵּל יְהוָה יִדְבֹר פִּי, וַיְבָרֶךְ כָּל בָּשָׂר שֵׁם קִדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

25 וַאֲנַחְנוּ נְבָרֶךְ יְהוָה, מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּיָהּ.



בְּרִכּוֹת הַשַּׁחַר

BEGINNING BLESSINGS

פְּסוּקֵי דְזִמְרָה

WORDS OF SONG

שַׁחֲרִית

SHAHARIT

שְׁמַע

SHEMA

עֲמִידָה

AMIDAH

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ

AVINU MALKENU

תּוֹרָה

TORAH

מוֹסֵף

CONCLUDING SERVICE

שׁוֹפָר

SHOFAR

וַיִּתְּנֵהּ תּוֹקֵף

UNETANEH TOKEF

מַלְכוּיּוֹת

MALKHUYOT

זְכוֹרוֹנוֹת

ZIKHRONOT

שׁוֹפְרוֹת

SHOFAROT

עֲלִינוּ

CONCLUDING

פּוֹתַח אֶת יָדְךָ

You open Your hand and You help all that live

God, You protect all who love You,
and keep us safe from evil.

We bless God now and forever. *Halleluyah!*

A BIT OF

דְּבַשׁ HONEY

When we see someone fall,
we help her stand up. When
we see someone who is
hungry, we give him food.

Every day we have the
chance to help people. In the
Ashrei prayer we thank God
for helping us.

הַלְלוּיָהּ • PSALM 150

WITH ALL OF OUR SOULS WE PRAISE GOD

1 הַלְלוּיָהּ

- 2 הַלְלוּ אֵל בְּקֹדֶשׁוֹ, הַלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ עֲזוֹ.
- 3 הַלְלוּהוּ בְּגִבּוֹרֹתָיו, הַלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדֻלוֹ.
- 4 הַלְלוּהוּ בְּתִקְעַ שׁוֹפָר, הַלְלוּהוּ בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר.
- 5 הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמְחֹל, הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעִגָּב.
- 6 הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שָׁמַע, הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה.
- 7 כֹּל הַנְּשָׁמָה תְהִלֵּל יְהוָה, הַלְלוּיָהּ.
- 8 כֹּל הַנְּשָׁמָה תְהִלֵּל יְהוָה, הַלְלוּיָהּ.



Halleluyah! Praise God!

We praise God in God's holiness
We praise God for God's awesome acts
with a Shofar blast
and by strumming the lute and harp
by beating drums and dancing
by blowing the flute
and crashing cymbals.

Let all souls that breathe praise God!

בְּרִכּוֹת הַשַּׁחַר
BEGINNING BLESSINGS

פְּסוּקֵי דְזִמְרָה
WORDS OF SONG

שַׁחֲרִית
SHAHARIT

שְׁמַע
SHEMA

עֲמִידָה
AMIDAH

אֲבִינוּ מִלְכֵנוּ
AVINU MALKENU

תּוֹרָה
TORAH

מוֹסֵף
CONCLUDING SERVICE

שׁוֹפָר
SHOFAR

וַיִּתְּנָה תּוֹקֵף
UNETANEH TOKEF

מִלְכוּיֹת
MALKHUYOT

זְכוֹרוֹנוֹת
ZIKHRONOT

שׁוֹפְרוֹת
SHOFAROT

עֲלִינוּ
CONCLUDING

A BIT OF

דְּבַשׁ HONEY

Our tradition celebrates our uniqueness. Some have the gift of music, others can create beautiful art; all of these special talents, when they come from the heart, are ways we can praise God.